Utility Vehicle Safety at Home and Work Meeting Kit – Spanish

QUÉ ESTÁ EN RIESGO

Los vehículos de tipo multiuso son piezas prominentes de equipo utilizadas en una variedad de entornos. Las características de transporte que ofrecen los UTV han aumentado su popularidad, disponibilidad y uso en tareas relacionadas con el trabajo en zonas rurales, suburbanas y urbanas.

CUÁL ES EL PELIGRO

INCIDENTES CON VEHÍCULOS MULTIUSOS

Existen varios informes de estimación de lesiones y muertes relacionadas con el uso de estas máquinas. Se produjeron suficientes incidentes con resultado de lesiones que la Comisión de Seguridad de Productos del Consumidor tomó nota y recomendó cambios en los diseños de las máquinas.

Hay muchos incidentes que ocurren que no se reportan o se clasifican incorrectamente, lo que reduce en gran medida las lesiones reportadas que resultan de la operación de estas máquinas.

COMO PROTEGERSE

DESCRIPCIÓN DE LOS UTV

Estos vehículos pueden tener cuatro o seis ruedas y están propulsados por motores diésel, de gasolina, eléctricos o por una pila de combustible de hidrógeno. Los UTV se diseñaron con fines de trabajo. La mayoría de los modelos incluyen una plataforma para poder transportar pienso, mantillo u otros suministros, lo que los convierte en un medio de transporte cómodo para trabajos pequeños.

Los vehículos de tipo utilitario tienen un volante, un pedal de aceleración y un pedal de freno. Además, estos vehículos están diseñados para transportar pasajeros. La mayoría de los UTV tienen asientos laterales o tipo banco y están equipados con un cinturón de seguridad para el operador y el pasajero. Una estructura de protección de los ocupantes, que suele incluir un sistema de barras tubulares, rodea el espacio donde se sientan el operador y/o el pasajero. Otros elementos de protección pueden ser: puertas de plástico duro, redes de lona resistentes o asideros.

LOS TRABAJADORES DEBEN FAMILIARIZARSE CON LA MÁQUINA Y EL TRABAJO

Dado que los usos de los vehículos utilitarios son tan variados, entender dónde y cómo se utilizará el UTV es también primordial para la seguridad del operador. Es imprescindible conocer los vehículos utilitarios de la flota, entender sus implementos y ver cómo funcionan. Realizar un recorrido completo del vehículo antes de utilizarlo es siempre una buena práctica; asegúrese de inspeccionar los neumáticos, las ruedas y los implementos para asegurarse de que están en buenas condiciones de funcionamiento y listos para la tarea en cuestión.

A continuación, se indican otras prácticas de seguridad que deben seguirse al conducir un UTV:

- Mantenga las piernas y los brazos dentro del vehículo en todo momento.
- Conduzca despacio y gire suavemente para evitar un vuelco.
- Al transportar carga, el centro de gravedad del vehículo se eleva, lo que aumenta la posibilidad de volcar.
- Suba o baje completamente una pendiente o colina antes de realizar un giro. No gire el vehículo en mitad de una pendiente o colina, ya que esto aumenta la probabilidad de volcar.
- Utilice la velocidad adecuada en terrenos difíciles.
- Los operadores y los pasajeros han sido arrojados de los vehículos.
- Manténgase alejado de zanjas y terraplenes.
- Los pasajeros deben tener la altura suficiente para alcanzar los asideros con la espalda apoyada en el asiento y los pies

apoyados en el suelo.
- Cada pasajero debe viajar en su propio asiento, no en ningún otro lugar del UTV.
- Los operadores deben retroceder con cuidado. Observe especialmente a los niños antes de retroceder.
- Los operadores deben estar libres de la influencia de drogas o alcohol.

DIRECTRICES DE VIAJE PARA LOS OPERADORES Y EL PERSONAL DE TIERRA

Los UTVs funcionan en casi cualquier entorno difícil, pero la clave del éxito es operar con seguridad y precaución. Se debe mantener una velocidad de funcionamiento adecuada en función de las condiciones de trabajo y del entorno.

- Suba o baje siempre en línea recta una colina. Para evitar un vuelco al conducir en una colina, no gire bruscamente en una nueva dirección.
- Conduzca despacio y con cuidado cuando no esté seguro de las condiciones de la superficie.
- Utilice la tracción a las cuatro ruedas y mantenga una velocidad baja en zonas cubiertas de arcilla, barro, hielo o nieve para evitar derrapes incontrolados.
- Al girar, reduzca siempre la velocidad. Los giros a alta velocidad pueden hacer que el vehículo utilitario vuelque.

MEJORES PRÁCTICAS DE SEGURIDAD Y FUNCIONAMIENTO

- Un descuido común ocurre cuando los operadores no tienen en cuenta el peso de los pasajeros además de la carga del vehículo al calcular el peso de la carga útil.
- Un vehículo sobrecargado ejerce demasiada presión sobre la suspensión del UTV y puede hacer que toque fondo cuando está en tránsito. Esto puede romper los ejes y posiblemente expulsar a los pasajeros en el proceso.
- La solución es una cuestión de concienciación. Con demasiada frecuencia, un equipo se presenta en un lugar de trabajo y se le da la tarea aparentemente mundana de transportar una gran cantidad de material de un lugar a otro. Como los UTV no tienen indicadores en la carrocería del vehículo que

especifiquen la capacidad de peso máxima, la cuadrilla simplemente llena la plataforma con material hasta que ve que la suspensión se flexiona. En estos casos, es probable que el vehículo supere su capacidad recomendada incluso antes de que los dos tripulantes se sienten en la cabina, añadiendo su propio peso a un UTV ya estresado.

- Reducir las distracciones entre los operadores de UTV, especialmente el uso de teléfonos móviles y radios de dos vías.
- Es fundamental asegurarse de que los vehículos están en condiciones de funcionamiento seguras. Una inspección de los vehículos todas las mañanas antes de comenzar el trabajo parece una precaución obvia, pero el proceso puede pasarse por alto fácilmente. Compruebe que el parabrisas esté limpio, que la plataforma de descarga funcione correctamente y que los neumáticos estén bien.

CONCLUSIÓN

Los vehículos multiuso pueden ser máquinas peligrosas si no se manejan con seguridad. Es necesario seguir todos los requisitos de seguridad para el vehículo específico que está operando. Incluso cuando no esté trabajando, opere siempre estas máquinas en condiciones seguras y controladas.